



CONTRATO No. CEL-6076-S

JOSÉ RICARDO ZEPEDA SALGUERO,

actuando en nombre y representación en mi calidad de Apoderado General Administrativo de la **COMISIÓN EJECUTIVA HIDROELÉCTRICA DEL RÍO LEMPA**, Institución Autónoma de Servicio Público, del domicilio de San Salvador; con Número de Identificación Tributaria: cero seiscientos catorce-ciento ochenta mil novecientos cuarenta y ocho-cero cero uno-cuatro, a quien en adelante se le denominará indistintamente “La Comisión” o “CEL”, personería que acredito con el testimonio de Escritura Pública de Poder General Administrativo, otorgado en esta ciudad, a las ocho horas con treinta minutos del día dos de enero de dos mil diecisiete, ante los oficios de la Notario Eva Angelina Márquez Argueta, por medio del cual el arquitecto David Antonio López Villafuerte, conocido por David Antonio Portal Villafuerte, en su calidad de Presidente y Representante Legal de CEL, me confirió Poder General Administrativo para que en nombre y representación de dicha institución, comparezca al otorgamiento de todo tipo de instrumentos, contratos, convenios, escrituras y demás documentos que sean necesarios o convenientes para el cumplimiento de los objetivos y facultades encomendados a la Comisión; así como el presente instrumento. En dicho poder la notario autorizante dio fe de la existencia legal de CEL, y de la personería con que actúa el Representante Legal de la misma, por una parte y por la otra;

OMAR ENRIQUE RAMIREZ BELTRAN,

actuando en mi carácter Personal, quien en lo sucesivo me denominaré “**EL CONTRATISTA**”, convenimos en suscribir el presente contrato, de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento, el cual se registrará por las siguientes estipulaciones:

ARTÍCULO 1º. OBJETO DEL CONTRATO

El contratista se obliga a suministrar a la CEL los servicios de “**MANTENIMIENTO DE LAS NUEVE TERMINALES PARA LA MARCACIÓN ELECTRÓNICA DE ASISTENCIA DEL PERSONAL DE LA CEL, AÑO 2019**”, de conformidad al Anexo I Cuadro de Precios.

ARTÍCULO 2º. DOCUMENTOS CONTRACTUALES

El presente contrato prevalecerá sobre los siguientes documentos, los cuales a falta de lo regido en el mencionado contrato, podrán ser interpretados en el siguiente orden:

- a) El Documento de Solicitud de Oferta por Libre Gestión No. CEL-LG 454-8/19;
- b) La oferta de el contratista de fecha 19 de febrero de 2019;
- c) La garantía de cumplimiento de contrato; y,
- e) El cuadro comparativo de ofertas, aprobado por el funcionario respectivo.

Este contrato y sus modificaciones si las hubiere, prevalecerán en caso de discrepancia con los documentos antes mencionados.

ARTÍCULO 3°. PLAZO DEL SUMINISTRO DE LOS SERVICIOS

El plazo del suministro estará comprendido a partir de la firma del contrato al 31 de diciembre de 2019.

ARTÍCULO 4°. ALCANCE DEL SUMINISTRO

El contratista suministrará los servicios de mantenimiento a nueve terminales para la marcación electrónica de asistencia, ubicadas en las cuatro Centrales Hidroeléctricas, una en Almacén Central San Ramón, tres en las Oficinas de la Coordinación de Proyectos: una en la Calle Arce, San Salvador, una en San Luis de la Reina y una en sitio del Proyecto El Chaparral, San Miguel y una en Oficina Central.

ARTÍCULO 5°. CANTIDAD DE MANTENIMIENTOS Y REVISIÓN DE EQUIPOS

1. Realizar un mantenimientos preventivos y/o correctivo durante el año 2019 a ocho relojes marcadores de asistencia, correspondientes a cuatro Centrales Hidroeléctricas de Noviembre, Guajoyo, 15 de Septiembre y Cerrón Grande, una en Almacén Central San Ramón y tres en las Oficinas de la Coordinación de Proyectos una en la Calle Arce, San Salvador, una en San Luis de la Reina y una en sitio del Proyecto El Chaparral, San Miguel.
2. Revisar comunicación de datos.
3. Limpieza interna y externa.
4. Evaluación del estado de sus componentes internos y externos.
5. Revisión y evaluación del UPS.
6. En el caso que se presente la necesidad durante el 2019, realizar mantenimiento correctivo a un reloj marcador de asistencia, correspondiente a la terminal de Oficina Central.

ARTÍCULO 6°. CANTIDAD DE EQUIPOS A BRINDAR EL MANTENIMIENTO Y PERÍODOS DE REALIZACIÓN

Comprende el mantenimiento preventivo y/o correctivo a ocho (8) unidades de terminales para marcación electrónica de acuerdo a los modelos que se detallan a continuación:

MARCA	DEPENDENCIA	CANTIDAD DE TERMINALES	FRECUENCIA DE MANTENIMIENTO	MES DE MANTENIMIENTO
Modelo IClock 100, Marca ZKSoftware	Almacén Central San Ramón	1	1	Septiembre de 2019
Modelo UA300, Marca	Central Hidroeléctrica 15 de Septiembre	1	1	Octubre de 2019

MARCA	DEPENDENCIA	CANTIDAD DE TERMINALES	FRECUENCIA DE MANTENIMIENTO	MES DE MANTENIMIENTO
ZKT Eco.				
Modelo A 8-C, Marca ZKSoftware	Central Hidroeléctrica 5 de Noviembre	1	1	Septiembre de 2019
	Central Hidroeléctrica Cerrón Grande	1	1	Septiembre de 2019
	Central Hidroeléctrica Guajoyo	1	1	Octubre de 2019
	Coordinación de Proyectos (San Salvador)	1	1	Septiembre de 2019
	Coordinación de Proyectos (San Luis de la Reina, San Miguel)	1	1	Noviembre de 2019
	Coordinación de Proyectos (Sitio del Proyecto)	1	1	Noviembre de 2019
TOTAL		8		

Asimismo, considerar el mantenimiento correctivo a una (1) unidad de terminal para marcación electrónica de acuerdo al modelo y ubicación que se detalla a continuación:

DESCRIPCIÓN	DEPENDENCIA	CANTIDAD DE TERMINALES	FRECUENCIA DE MANTENIMIENTO	MES DE MANTENIMIENTO
Modelo X628-C, Marca ZKT ECO.	Oficina Central	1	Acorde a necesidad	Acorde a necesidad presentada e informada por CEL
TOTAL		1		

ARTÍCULO 7º. LUGARES DONDE SE REALIZARÁN LOS MANTENIMIENTOS

Los ocho (8) equipos para los mantenimientos preventivos y/o correctivos se encuentran instalados en las dependencias siguientes:

CANTIDAD	MARCA	DEPENDENCIA	UBICACIÓN
1	Modelo IClock 100, Marca ZKSoftware	Almacén Central San Ramón	Final 75 Av. Norte, Calle al Volcán, San Ramón, Mejicanos.
1	Modelo UA300, Marca ZKT Eco.	Central Hidroeléctrica 15 de Septiembre	Kilómetro 90 Carretera a San Miguel, Cantón San Lorenzo, jurisdicción de San Ildefonso, Departamento de San Vicente y

CANTIDAD	MARCA	DEPENDENCIA	UBICACIÓN
			el Cantón Condadillo, jurisdicción de Estanzuelas, Departamento de Usulután.
1	Modelo A 8-C, Marca ZKSoftware	Central Hidroeléctrica 5 de Noviembre	Kilómetro 88 Chorrera del Guayabo, Cantón San Nicolás, Sensuntepeque, Departamento de Cabañas.
1	Modelo A 8-C, Marca ZKSoftware	Central Hidroeléctrica Cerrón Grande	Kilómetro 73 Cantón Monte Redondo jurisdicción de Potonico, Departamento de Chalatenango.
1	Modelo A 8-C, Marca ZKSoftware	Central Hidroeléctrica Guajoyo	Kilómetro 99, Cantón Belén, jurisdicción de Metapán, Departamento de Santa Ana
1	Modelo A 8-C, Marca ZKSoftware	Coordinación de Proyectos (San Salvador)	Prolongación Calle Arce, N° 2119, entre 39ª y 41ª Av. Norte. San Salvador
1	Modelo A 8-C, Marca ZKSoftware	Coordinación de Proyectos (San Luis de la Reina, San Miguel)	Colonia Bella Vista contiguo a Instituto Nacional de San Luis de la Reina, San Luis de la Reina, San Miguel.
1	Modelo A 8-C, Marca ZKSoftware	Coordinación de Proyectos (Sitio del Proyecto)	Cantón y Caserío San Antonio, San Luis de la Reina, San Miguel.
8	TOTAL		

La ubicación de un (1) equipo en el caso de existir la necesidad de brindar mantenimiento correctivo, es la siguiente:

CANTIDAD	MARCA	DEPENDENCIA	UBICACIÓN
1	Modelo X628-C, Marca ZKT ECO.	Oficina Central	9ª. Calle Poniente, Casa N° 950, Centro de Gobierno, San Salvador.
1	TOTAL		

ARTÍCULO 8°. INCREMENTO Y/O REDUCCIÓN DEL SERVICIO

La CEL podrá incrementar o disminuir cantidades de servicios en los diferentes capítulos durante el plazo de ejecución del contrato.

Si al momento de cumplirse el plazo de la programación de los mantenimientos, existiera sustitución de equipos nuevos, la CEL podrá disminuir cantidades de mantenimientos; lo anterior, con el propósito de liquidar lo correspondiente a los servicios realmente ejecutados del

contrato, procediéndose a notificarle por escrito al contratista, dichos cambios se harán constar en el Acta de Recepción.

Cuando el resultado final sea una disminución en las cantidades de servicios no será necesario efectuar modificación al documento contractual, sino que se hará a través del cruce de cartas entre el Administrador del Contrato con el aval de la Gerencia de Desarrollo Humano y el contratista, las cuales formarán parte integral del contrato.

ARTÍCULO 9°. FINANCIAMIENTO

La adquisición de los servicios objeto de este contrato, serán financiados con fondos propios de la CEL, del presupuesto aprobado como gasto institucional para el ejercicio fiscal 2019, CODENTI 454 y al Específico de Gasto 54301 de Mantenimientos y reparaciones de bienes muebles.

ARTÍCULO 10°. OBLIGACIÓN A PAGAR

El monto total del presente contrato es por la cantidad de **SEISCIENTOS SESENTA Y OCHO 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$668.00)**, de conformidad al anexo I cuadro de precios, dicho monto no incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, el cual será pagado por la CEL.

ARTÍCULO 11°. FORMA Y CONDICIONES DE PAGO

El monto total del contrato será pagado en dólares de los Estados Unidos de América (US\$), en un plazo de treinta (30) o sesenta (60) días, según lo establecido en la cláusula IP-13 CLÁUSULA ESPECIAL PARA ESTABLECER LA FORMA DE PAGO del Documento de Solicitud de Oferta, después de presentar el contratista la documentación completa y aprobada por la CEL en el Departamento de Tesorería, ubicada en el Edificio de Oficina Central.

b) Condiciones de Pago

La CEL pagará al contratista de acuerdo al servicio proporcionado, posterior a la presentación de los siguientes documentos:

- a) Un (1) original y una (1) copias de comprobante de pago correspondiente, debidamente autorizado por la Gerencia de Desarrollo Humano, Jefe de Área de Nóminas y Prestaciones y el Administrador de Contrato.
- b) Una (1) copia del acta de recepción de los servicios realizados, firmadas por la Jefe de Área de Nóminas y Prestaciones, el Administrador del contrato y el técnico de la Unidad de Informática Institucional asignado o el Ingeniero de Sistemas de la Gerencia de Desarrollo Humano; para lo cual deberán anexar comprobantes de la visita y del trabajo realizado, firmado por el técnico de la Unidad de Informática Institucional asignado o el Ingeniero de Sistemas de la Gerencia de Desarrollo Humano o el representante de la dependencia en donde se efectuó el servicio (Superintendente, Administrador de Bienes y Servicios o el Secretario) o el Administrador del Contrato.

ARTÍCULO 12°. GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO

El contratista rendirá por su cuenta y a favor de la CEL, a través de un banco, compañía aseguradora o afianzadora, con domicilio legal en El Salvador aceptable a la CEL, de acuerdo al listado de la SECCIÓN VII- ANEXOS, AN- 7.1 del documento de solicitud de oferta, en dólares de los Estados Unidos de América, una garantía de cumplimiento de contrato, la cual será presentada por un monto de **SESENTA Y SEIS 80/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$66.80)** equivalente al **diez por ciento (10%)** del monto total del contrato y **permanecerá en vigencia por un plazo de once meses**, contado a partir de la firma del contrato, con el objeto de garantizar que el contratista cumpla debidamente con todas las obligaciones contractuales.

Esta garantía será presentada dentro de **los diez (10) días hábiles** siguientes a la recepción formal de su ejemplar del contrato.

Si la garantía, consistiere en una fianza, ésta se otorgará de acuerdo con el formulario agregado en la SECCIÓN VI- FORMULARIOS LEGALES, del Documento de Solicitud de Oferta, la que no sea otorgada de acuerdo al formulario, podrá ser rechazada.

La garantía mencionada deberá ser presentada para su revisión, mediante nota de remisión en el Departamento de Control y Gestiones Contractuales de la UACI de la CEL, 5a. planta del edificio de oficinas administrativas de la CEL, ubicada en la 9ª Calle Poniente No.950, Centro de Gobierno, San Salvador, El Salvador, C.A.

ARTÍCULO 13°. EFECTIVIDAD DE LA GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO

La CEL hará efectiva la garantía de cumplimiento de contrato a la contratista, si ésta incumpliera alguna de las especificaciones consignadas en el presente contrato sin causa justificada; sin perjuicio de las responsabilidades en que incurra por el incumplimiento.

La efectividad de la garantía será exigible en proporción directa a la cuantía y valor de las obligaciones contractuales que no se hubieren cumplido.

ARTÍCULO 14°. MANTENIMIENTOS DE SOFTWARE

El contratista se obliga a realizar mantenimiento o mejoras al sistema de comunicación existente de las terminales de marcación, ante necesidades que se presenten en el año de vigencia del contrato.

El contratista podrá consultar las características del sistema con el Ingeniero de Sistemas de la Gerencia de Desarrollo Humano o el Analista asignado de la Unidad de Informática Institucional.

ARTÍCULO 15°. TRANSPORTE

La CEL proporcionará al contratista, el transporte para el traslado a las dependencias donde serán realizados los servicios a las terminales de marcación electrónica.

La hora de salida para las diferentes dependencias ubicadas fuera de San Salvador será establecida por el Administrador del Contrato y será enviada a través de correo electrónico.

ARTÍCULO 16°. TIEMPOS DE RESPUESTA ANTE LLAMADOS POR GARANTÍA

Los tiempos de respuesta ante un llamado en garantía del servicio serán los siguientes:

Condición	Tiempo Máximo de tolerancia de atención
Acudir a las Oficinas Centrales de la Comisión para elaborar diagnóstico de un reporte de falla.	Un (1) día hábil
Acudir a una de las Centrales Hidroeléctricas para elaborar diagnóstico de un reporte de falla.	Tres (3) días hábiles.

Consideraciones especiales:

- Que las reparaciones no tengan ningún recargo adicional para el caso de los equipos con mantenimiento preventivo y/o correctivo (ocho (8) terminales).
- Que el costo de las reparaciones del equipo con mantenimiento correctivo (una (1) terminal) sea facturado acorde al Anexo I cuadro de precios.
- El contratista deberá tener repuestos de los equipos en existencia.

ARTÍCULO 17°. REPUESTOS Y SU PAGO

El contratista suministrará las sustituciones de piezas o repuestos que no están incluidos en las rutinas de mantenimiento preventivo; ya que su suceso no es predecible, y depende mucho del uso de las terminales de marcación electrónica, el medio ambiente donde están instalados y otros.

Los repuestos deberán ser de preferencia original, de la marca de las terminales de marcación, o de marcas reconocidas que sean compatibles al equipo respectivo. Con respecto a lo anterior, la CEL se reserva el derecho de comprar en el mercado los repuestos que considere convenientes, y entregarlos al contratista para los servicios respectivos.

El costo de los repuestos que resulten necesarios del mantenimiento será cancelado por separados al monto de este servicio de mantenimiento.

ARTÍCULO 18°. REPARACIONES EXTERNAS

En caso de que una terminal de marcación necesite ser revisada y/o reparada fuera de las instalaciones de la CEL, el contratista deberá proporcionar en calidad de préstamo una terminal de marcación, con características similares a los equipos de la CEL, con el propósito de continuar con la captura de la asistencia del personal, mientras la terminal este en reparación.

ARTÍCULO 19°. ORDEN Y LIMPIEZA

El personal que el contratista asigne para realizar servicios de mantenimiento deberá cumplir con las normas de orden y limpieza establecidas por la CEL. Deberá pintar con la calidad que encontró, las áreas que por motivo del servicio pudiera manchar, como el piso, paredes y otros; los sobrantes que surjan durante la ejecución de los trabajos deberán ser retirados.

ARTÍCULO 20°. REQUERIMIENTOS AMBIENTALES Y DE SEGURIDAD E HIGIENE OCUPACIONAL

Durante la ejecución de los servicios, el contratista deberá cumplir los siguientes requerimientos:

1. Respetar la integridad del personal de la CEL y ajeno a la CEL que se encuentre en los lugares donde se ejecuten los servicios, manteniendo relaciones cordiales, respetuosas y profesionales.
2. Cumplir con lo establecido en el marco legal de El Salvador referente a medio ambiente y seguridad e higiene ocupacional; por lo tanto, es responsabilidad del contratista revisar permanentemente y actualizarse sobre las disposiciones legales en materia ambiental y de seguridad e higiene ocupacional, incluyendo posibles modificaciones o adiciones en la normativa, que sean de aplicación a las actividades que se desarrollarán. Las acciones adicionales o modificaciones que resulten de la actualización y cumplimiento de la normativa de carácter ambiental y de seguridad e higiene ocupacional, no serán motivo de pagos adicionales por parte de la CEL.
3. El contratista será responsable de las siguientes situaciones y liberará a la CEL de cualquier responsabilidad:
 - a) Proveer a los trabajadores del equipo de protección personal (EPP) necesario y adecuado para dar cumplimiento al Reglamento de la ley general de prevención de riesgo en los lugares de trabajo, de acuerdo a la legislación vigente.
 - b) Pago de las cuotas de Seguro Social de los empleados asignados al proyecto.
 - c) Las indemnizaciones en casos de accidentes de trabajo o despido de su personal (asignado al proyecto).
 - d) Demás prestaciones sociales establecidas por la Ley.
 - e) Obligaciones por violación a las leyes de El Salvador en materia laboral, ambiental, salud y seguridad laboral.
 - f) Daños a personas, bienes o a terceros debido a la ejecución de los servicios.

4. Hacer del conocimiento e indicar continuamente al personal que brinda el servicio la obligación del cumplimiento de las medidas ambientales y de seguridad e higiene ocupacional establecidas, en cualquier caso, el contratista será responsable de:
 - a) Realizar inspecciones periódicas para la verificación del cumplimiento de los requerimientos ambientales, de seguridad e higiene ocupacional en los lugares donde se ejecutan los servicios.
 - b) Atender las inspecciones de carácter ambiental, de seguridad e higiene ocupacional desarrolladas por la CEL o cualquier autoridad competente.
 - c) Proporcionar la información de carácter ambiental, de seguridad e higiene ocupacional solicitada por la CEL o por cualquier autoridad competente.
5. Cumplir oportunamente las acciones correctivas que establezca la CEL, que surjan en el transcurso de la ejecución de los servicios, resultantes de inspecciones.
6. No se permitirá realizar actividades por medio de empleados de el contratista que se encuentren bajo los efectos del alcohol o estupefacientes, siendo además retirados inmediatamente del sitio de la ejecución de los servicios.
7. Reportar a la CEL, de forma verbal, cualquier incidente o accidente que ocurra, a más tardar 24 horas después de sucedido. Posteriormente, en un plazo máximo de 3 días hábiles, deberá presentar el reporte por escrito de lo sucedido.
8. En caso de accidentes, multas o sanciones por negligencia del contratista durante las actividades, éste deberá asumir la responsabilidad y cumplir con las obligaciones adquiridas, sin costo adicional para la CEL.
9. La implementación de los Requerimientos Ambientales y de Seguridad e Higiene Ocupacional, no serán objeto de pago directo. Por tanto, sus costos deben ser considerados por el oferente dentro de los costos unitarios de obra a ejecutar y/o dentro de los costos indirectos.

ARTÍCULO 21º. PROHIBICIÓN DE TRABAJO INFANTIL Y PROTECCIÓN DE LA PERSONA ADOLESCENTE TRABAJADORA

Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte de el contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora; se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el Art. 160 de la LACAP para determinar el cometimiento o no dentro de la ejecución del contrato, de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el Art. 158 romano V literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en éste último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final.

ARTÍCULO 22°. MULTA POR MORA

Cuando el contratista incurra en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables a la misma, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad a la siguiente tabla:

En los primeros treinta días de retraso, la cuantía de la multa diaria será del cero punto uno por ciento del valor total del contrato.

En los siguientes treinta días de retraso, la cuantía de la multa diaria será del cero punto ciento veinticinco por ciento del valor total del contrato.

Los siguientes días de retraso, la cuantía de la multa diaria será del cero punto quince por ciento del valor total del contrato.

Cuando el total del valor del monto acumulado por multa, represente hasta el doce por ciento del valor total del contrato, procederá la caducidad del mismo, debiendo hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato.

El porcentaje de la multa previamente establecido, será aplicable al monto total del contrato incluyendo los incrementos y adiciones, si se hubieren hecho.

En el contrato de suministro los porcentajes previamente fijados para la multa, será aplicable únicamente sobre el valor de los suministros que se hubieren dejado de entregar por el incumplimiento parcial del contrato.

Las multas anteriores se determinarán con audiencia del contratista, debiendo exigir el pago de las mismas, una vez sean declaradas en firme.

En el caso de la Libre Gestión la multa mínima a imponer será del diez por ciento del salario mínimo del sector comercio.

ARTÍCULO 23°. PRÓRROGA DEL CONTRATO

De común acuerdo el presente contrato podrá prorrogarse de conformidad al artículo 83 de la LACAP, una sola vez, por un período igual o menor al pactado inicialmente, siempre que las condiciones del mismo se mantengan favorables a la CEL y que no hubiese una mejor opción. El contratista deberá dar su conformidad a dicha prórroga.

ARTÍCULO 24°. MODIFICACIÓN

La CEL, podrá modificar el presente contrato antes del vencimiento del plazo pactado, siempre que concurren circunstancias imprevistas y comprobadas. Para efectos de ejecución del presente contrato se entenderá por circunstancias imprevistas, aquel hecho o acto que no pueda ser evitado, previsto o que corresponda a caso fortuito o fuerza mayor.

Cuando el contratista alegue caso fortuito o fuerza mayor, deberá solicitar por escrito a la CEL que verifique el acontecimiento que genera la fuerza mayor o caso fortuito y la elaboración del acta correspondiente; dicha solicitud deberá realizarse a más tardar tres días hábiles posteriores

de ocurrido el hecho que genera el retraso. Cuando sea necesario, deberán presentarse las pruebas respectivas.

Así también se podrá modificar el contrato cuando existan nuevas necesidades, vinculadas al objeto contractual; siempre y cuando no contravenga lo dispuesto en el artículo 83-B de la LACAP.

Cualquier modificación en exceso del veinte por ciento (20%) del monto del contrato, ya sea de una sola vez o por la suma de varias modificaciones, según lo establecido en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se considerará como nueva contratación, por lo que deberá someterse a un nuevo proceso, siguiendo todo el procedimiento establecido en la Ley, so pena de nulidad de la modificación correspondiente.

Si la modificación correspondiera a incremento del monto del contrato, el contratista se obliga a la ampliación de las garantías.

Este contrato se ha originado de un proceso de Contratación por Libre Gestión, el cual de conformidad al límite establecido por la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, no puede sobrepasar el monto de **SETENTA Y TRES MIL 80/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$73,000.80)**, equivalente a doscientos cuarenta salarios mínimos mensuales para el sector comercio, incluido el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y Prestación de Servicios (IVA) y de **SESENTA Y CUATRO MIL SEISCIENTOS DOS 48/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$64,602.48)**, sin incluir el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y Prestación de Servicios (IVA).

ARTÍCULO 25°. RETRASOS NO IMPUTABLES AL CONTRATISTA

Si el retraso del contratista se debiera a causa no imputable a la misma debidamente comprobada, tendrá derecho a solicitar y a que se le conceda una prórroga equivalente al tiempo perdido, por lo que deberá exponer por escrito las razones que le impiden el cumplimiento de sus obligaciones contractuales en el plazo original y presentará las pruebas que correspondan; el mero retraso no dará derecho al contratista a reclamar una compensación económica adicional. La solicitud de prórroga deberá hacerse dentro del plazo contractual pactado para la entrega o ejecución correspondiente.

La CEL mediante resolución razonada, acordará o denegará la prórroga solicitada.

ARTÍCULO 26°. CESIONES

El contratista no podrá ceder el contrato, ni dar a otra persona interés o participación en el mismo, ni ceder el derecho a cobrar cualquier cantidad de dinero que le corresponda o le correspondiere recibir de acuerdo con el contrato, sin previa aprobación por escrito de la CEL. Dicha aprobación, si fuese dada, no relevará al contratista de su completa responsabilidad para cumplir con todas las obligaciones del contrato.

La transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato.

ARTÍCULO 27°. INDEMNIZACIONES

El contratista mantendrá indemne y liberará tanto a la CEL, como a sus representantes, funcionarios y demás empleados, de toda pérdida, reclamo, demanda, pago, litigio, acciones, juicio o sentencia de toda clase y naturaleza, que pudiera incoarse o dictarse contra la CEL, sus representantes, funcionarios y demás empleados, por cualquier acto u omisión del contratista, sus agentes o empleados en la ejecución del contrato, siempre que estos reclamos se refieran al suministro de los servicios objeto del presente contrato.

ARTÍCULO 28°. ADMINISTRADOR DEL CONTRATO

El administrador del contrato designado por la CEL para velar por su cumplimiento, hasta la liquidación del mismo, es la Ingeniero Karen Guisela Manzano de Orantes, Técnico de Prestaciones, del Área de Nóminas y Prestaciones de la Gerencia de Desarrollo Humano, quien estará autorizado para otorgar las aprobaciones requeridas, recomendar y tomar las acciones necesarias con respecto a lo siguiente:

- a. En caso de cualquier reclamo del contratista en asuntos relacionados con la interpretación de los Especificaciones Técnicas, el administrador del contrato dentro de un plazo máximo de siete (7) días, notificará las decisiones respectivas por escrito al contratista;
- b. Analizar las modificaciones, o propuestas requeridas por el contratista, recomendando las soluciones que no tengan un efecto adverso en la ejecución de los servicios;
- c. Recomendar la emisión del Certificado de Aceptación (CA) de los servicios;
- d. Cualquier otra atribución que la CEL le encomiende, de lo cual informará al contratista; y,
- e. Recomendar la liquidación del contrato y la devolución de la garantía correspondiente.

El administrador del contrato, será responsable de las obligaciones reguladas en el artículo 82 Bis de la LACAP, así como de lo establecido en el artículo 74 del Reglamento de la LACAP (RELACAP).

ARTÍCULO 29°. CONFIDENCIALIDAD Y RESERVA

El contratista se compromete a mantener la confidencialidad sobre toda la información a la que haya tenido acceso en función del “MANTENIMIENTO DE LAS NUEVE TERMINALES PARA LA MARCACIÓN ELECTRÓNICA DE ASISTENCIA DEL PERSONAL DE LA CEL, AÑO 2019”, por lo que no podrá divulgar dicha información, ni tomarla como idea creativa para futuros proyectos.

La anterior disposición es aplicable para toda información que llegue a su conocimiento o que se produzca en razón del desempeño de sus funciones, salvo que las mismas lo hagan necesario, previa autorización de la CEL. Esta cláusula seguirá vigente aun después de la expiración del contrato.

En caso de incumplimiento de esta obligación, la CEL sancionará al contratista conforme a la LACAP y la LAIP.

ARTÍCULO 30°. RESPONSABILIDAD POR DAÑOS Y/O PERJUICIOS

El contratista deberá asumir la completa responsabilidad incurrida por cualesquiera daños y perjuicios derivados del contrato o bajo acuerdos o documentos relacionados con sus obligaciones contractuales, indemnizando a la CEL por el daño emergente y el lucro cesante que provocare, inclusive los causados por sus empleados o abastecedores, excepto aquellos que resulten completamente de la propia negligencia de la CEL; y para tales efectos bastará con la comunicación oficial de la CEL dada por escrito al contratista.

ARTÍCULO 31°. DERECHO DE LA CEL DE DAR POR TERMINADO UNILATERALMENTE EL CONTRATO

En caso de incumplimiento del contratista a cualesquiera de las estipulaciones del contrato, o si fuere declarado en quiebra o hiciere cesión general de sus bienes a sus acreedores y si en cualquier momento el supervisor certifica por escrito al contratista que el trabajo está siendo retrasado o el contratista ha violado cualesquiera de las condiciones contractuales; de igual forma, según lo establecido en el Artículo 93 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, la CEL podrá comunicar a el contratista su intención de dar por terminado el contrato sin responsabilidad para ella, mediante aviso escrito con expresión de motivos. Si dentro del plazo de **diez (10) días** contados a partir de la fecha en que el contratista haya recibido dicho aviso, continuare el incumplimiento o no hiciere arreglos satisfactorios a la CEL para corregir la situación irregular, al vencimiento del plazo señalado, la CEL podrá dar terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte. En estos casos, la CEL hará efectiva las garantías que tuviere en su poder.

ARTÍCULO 32°. ACEPTACIÓN DE LOS SERVICIOS Y LIQUIDACIÓN DEL CONTRATO

Siempre que el contratista haya ejecutado los servicios objeto del contrato, a satisfacción de la CEL, sin que se haya comprobado defecto o irregularidades en los mismos y siempre que no haya ningún reclamo pendiente, CEL en un plazo no mayor de treinta (30) días, procederá a la emisión del Certificado de Aceptación (C.A.), se dará por liquidado el contrato y se hará a el contratista la devolución de la garantía de cumplimiento de contrato

ARTÍCULO 33°. OTRAS FORMAS DE EXTINCIÓN DEL CONTRATO

El presente contrato se extinguirá por las causales siguientes:

- a) Caducidad;
- b) Por mutuo acuerdo entre las partes;
- c) Por revocación;
- d) Por rescate; y,
- e) Por las demás causas que se determinen contractualmente.

ARTÍCULO 34°. ARREGLO DIRECTO

Cuando una de las partes solicitare arreglo directo, dirigirá nota escrita a la contraparte, puntualizando las diferencias y solicitará la fijación del lugar, día y hora para deliberar, asunto



que deberá determinarse dentro de los **quince (15) días** siguientes a la recepción de la solicitud.

Recibida la comunicación que solicite el arreglo directo, se convocará por escrito al solicitante para fijar el lugar, día y la hora a que se refiere el inciso anterior, la otra parte podrá introducir los puntos que estime convenientes.

Cuando la CEL fuere el solicitante del arreglo directo, en la misma solicitud se indicará el lugar, día y la hora en que deberán reunirse las partes para la negociación

En caso que las partes no llegaren a ningún acuerdo, se procederá de conformidad con lo establecido en el **ARTÍCULO 35°. JURISDICCIÓN.**

ARTÍCULO 35°. JURISDICCIÓN

Las partes señalan como domicilio especial la ciudad de San Salvador, a cuyos tribunales se someten en caso de acción judicial.

ARTÍCULO 36°. NOTIFICACIONES Y CORRESPONDENCIA.

La correspondencia relacionada con el contrato, deberá dirigirse con atención a la Ingeniero Karen Guisela Manzano de Orantes, al teléfono 2211-6204; o a la dirección postal: COMISIÓN EJECUTIVA HIDROELÉCTRICA DEL RÍO LEMPA, Sección de Correspondencia, Oficina Central de CEL, 9ª Calle Poniente No.950, Centro de Gobierno, San Salvador, El Salvador C.A.

Asunto: contrato No. CEL-6076-S, de la **Libre Gestión No. CEL-LG 454-8/19**, Y al contratista en la siguiente dirección: Boulevard Constitución, Colonia Bernal, Pasaje Salazar 1, Casa #3, San Salvador.

ARTÍCULO 37°. VIGENCIA DEL CONTRATO

El presente contrato entrará en vigencia a partir de la firma del mismo hasta su liquidación.

En fe de lo cual firmamos dos ejemplares de igual valor y contenido, uno de los cuales será entregado al contratista y el otro quedará en poder de la CEL.

En la ciudad de San Salvador, a los veintiún días del mes de marzo de dos mil diecinueve.

**Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica Del Río
Lempa (CEL)**

José Ricardo Zepeda Salguero

Apoderado General Administrativo



Contratista

Omar Enrique Ramírez Beltrán

Contrato No. CEL-6076-S/14





la ciudad de San Salvador, a las catorce horas con cuarenta minutos del día veintiuno de marzo de dos mil diecinueve. Ante mí, **FLOR DE MARÍA PORTILLO DE ESCALANTE**, Notaria, del domicilio de Soyapango, departamento de San Salvador, comparecen, por una parte **JOSE RICARDO ZEPEDA SALGUERO**,

quien actúa en su calidad de Apoderado General Administrativo de la **COMISIÓN EJECUTIVA HIDROELÉCTRICA DEL RÍO LEMPA**, Institución Autónoma de Servicio Público, del domicilio de San Salvador; con Número de Identificación Tributaria: cero seiscientos catorce-ciento ochenta mil novecientos cuarenta y ocho-cero cero uno-cuatro, a quien en adelante se le denominará indistintamente “La Comisión” o “CEL”, personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista: a) el testimonio de Escritura Pública de Poder General Administrativo, otorgado en esta ciudad, a las ocho horas treinta minutos del día dos de enero de dos mil diecisiete, ante los oficios de la Notario Eva Angelina Márquez Argueta, por medio del cual el arquitecto David Antonio López Villafuerte, conocido por David Antonio Portal Villafuerte, en su calidad de Presidente y Representante Legal de CEL, le confirió Poder General Administrativo para que en nombre y representación de dicha institución, comparezca al otorgamiento de todo tipo de instrumentos, contratos, convenios, escrituras y demás documentos que sean necesarios o convenientes para el cumplimiento de los objetivos y facultades encomendados a la Comisión; así como el presente instrumento. En dicho poder la notario autorizante dio fe de la existencia legal de CEL, y de la personería con que actúa el Representante Legal, y; b) Artículo sesenta y ocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública; por consiguiente el compareciente está plenamente facultado para otorgar el contrato que más adelante se relaciona; y por otra parte; **OMAR ENRIQUE RAMÍREZ BELTRAN**,

, quien actúa en su carácter personal, y en lo sucesivo se denominará “**EL CONTRATISTA**”, y en las calidades indicadas **ME DICEN**: Que con el objeto de darle valor de instrumento público me presentan el contrato número **CEL-SEIS MIL SETENTA Y SEIS-S**, que consta de treinta y siete artículos y un Anexo, el cual ha sido suscrito en esta ciudad, este mismo día y que reconocen como suyas, por haber sido puestas de su puño y letra, las firmas que en él aparecen, el cual en sus partes principales establece que la contratista se obliga

a proporcionar a CEL el **“MANTENIMIENTO DE LAS NUEVE TERMINALES PARA LA MARCACIÓN ELECTRÓNICA DE ASISTENCIA DEL PERSONAL DE LA CEL, AÑO DOS MIL DIECINUEVE”**. Todo de conformidad con lo establecido en los documentos contractuales, el anexo I “Cuadro de Precios”. El plazo para la prestación del servicio estará comprendido a partir de la suscripción del contrato, hasta el treinta y uno de diciembre de dos mil diecinueve. Por su parte la CEL, se ha obligado a pagar al contratista un monto **SEISCIENTOS SESENTA Y OCHO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**, el cual no incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y Prestación de Servicios (IVA). El monto del contrato será cancelado de conformidad al artículo decimo primero Forma y Condiciones de Pago. Adicionalmente los otorgantes me manifiestan que reconocen y ratifican las demás estipulaciones contenidas en el mencionado contrato. Yo, la suscrita notario, DOY FE: Que las firmas que aparecen al calce del contrato en referencia, son autenticas por las razones expuestas y por haber sido puestas por los comparecientes de su puño y letra, a mi presencia, quienes además reconocieron el contenido de dicho contrato. Así se expresaron los comparecientes a quienes expliqué los efectos legales de la presente acta notarial que consta de dos hojas útiles y leído que les hube todo lo escrito en un solo acto sin interrupción, ratifican su contenido, manifiestan su conformidad y para constancia firmamos. **DOY FE.-**



CONTRATO No. CEL-6076-S

ANEXO I

CUADRO RESUMEN

Capítulo	Monto Ofertado US\$ (SIN IVA)	Monto revisado US\$ (SIN IVA)
I	618.00	618.00
II	50.00	50.00
Total	668.00	668.00

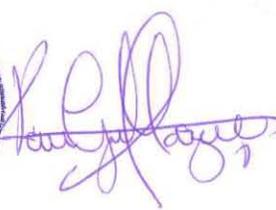
CUADRO DE PRECIOS

CAPÍTULO I: MANTENIMIENTOS PREVENTIVOS Y/O CORRECTIVOS DE OCHO (8) TERMINALES						
Partida	MARCA	UBICACIÓN	Cantidad de terminales de marcación	Cantidad de Mantenimientos durante el año	Precio Unitario (US\$) (Sin IVA)	Precio Total (US\$) (Sin IVA)
1	Modelo IClock 100, Marca ZKSoftware	Almacén Central San Ramón	1	1	77.25	77.25
2	Modelo UA300, Marca ZKT Eco.	Central Hidroeléctrica 15 de Septiembre	1	1	77.25	77.25
3	Modelo A 8-C, Marca ZKSoftware	Central Hidroeléctrica 5 de Noviembre	1	1	77.25	77.25
4	Modelo A 8-C, Marca ZKSoftware	Central Hidroeléctrica Cerrón Grande	1	1	77.25	77.25
5	Modelo A 8-C, Marca ZKSoftware	Central Hidroeléctrica Guajoyo	1	1	77.25	77.25
6	Modelo A 8-C, Marca ZKSoftware	Coordinación de Proyectos (San Salvador)	1	1	77.25	77.25
7	Modelo A 8-C, Marca ZKSoftware	Coordinación de Proyectos (San Luis de la Reina, San Miguel)	1	1	77.25	77.25
8	Modelo A 8-C, Marca ZKSoftware	Coordinación de Proyectos (Sitio del Proyecto)	1	1	77.25	77.25
MONTO DE LA OFERTA (US\$) (SIN IVA)						618.00

CAPÍTULO II: MANTENIMIENTO CORRECTIVO NO PREVISTO DE UNA (1) TERMINAL						
Partida	MARCA	UBICACIÓN	Cantidad de terminales de marcación	Cantidad de Mantenimientos durante el año	Precio Unitario (US\$) (Sin IVA)	Precio Total (US\$) (Sin IVA)
1	Modelo X628-C, Marca ZKT ECO.	Oficina Central	1	1	50.00	50.00
MONTO DE LA OFERTA (US\$) (SIN IVA)						50.00







[A large, faint, curved line or signature spans across the page.]

[Handwritten signature in blue ink.]

